

**MEMORANDUM**  
**OF UNDERSTANDING AND COOPERATION**  
**BETWEEN**  
**THE CZECH OFFICE FOR STANDARDS, METROLOGY AND TESTING**  
**AND**  
**THE GENERAL DIRECTORATE OF STANDARDIZATION OF THE REPUBLIC OF**  
**ALBANIA**

The Czech Office for Standards, Metrology and Testing (ÚNMZ) and the General Directorate of Standardization (DPS) of the Republic of Albania, hereinafter referred to as "the Participants" and each of them, individually when applicable, as a "Participant",

aiming to remove barriers to trade by developing cooperation in the fields of standardization based on European and international principles, regulations and standards; taking into account the importance of protection of life, people's health and environment; pursuing economic interests of the states of both Participants, have reached the following understanding:

**Section 1**

The Participants in accordance with this Memorandum of Understanding (MoU), within their competence and in accordance with the legislation of their States, express their desire to cooperate in the following areas:

- a) Implementation of joint activities towards harmonization of normative documents on interstate supplied products;
- b) mutual cooperation in the field of international and European standardization;
- c) facilitation of dialogue among experts from the Republic of Albania and the Czech Republic in various areas of the quality infrastructure within the competence of Participants;
- d) facilitation of exchange of visits of experts in the field of standardization from the Republic of Albania and the Czech Republic;
- e) cooperation in the field of standardization in term of getting the Czech experience as a full member of CEN and CENELEC;
- f) exploration of promotional activities organization in order to increase the interest of stakeholders in standards work;
- g) training the DPS staff on preparation of the full membership dossier to CEN & CENELEC;
- h) training chairs of technical committees according to the UNMZ practices & work procedures and CEN&CENELEC Internal Regulations ;
- i) other activities or actions based on the proposal from any Participant and on other fields of mutual interest of Participants-

**Section 2**

The Participants confirm their intention to exchange:

- a) normative documents, periodic publications and information in the fields of technical regulations and standardization;
- b) national standards and catalogues of national standards;
- c) legislations concerning development of technical regulations;
- d) general information, publication and procedures on standardization;
- e) information and materials concerning training programs and improvement of specialists' qualifications in the fields of standardization.



### Section 3

The Participants intend to organize exchange of delegations of specialists and trainers to acquire standardization experience, conduct consultations and training courses in the fields of standardization. Such exchanges may be stipulated by the Participants additionally.

### Section 4

The Participants express their willingness to cooperate within the framework of international organizations for standardization in order to consolidate their position and to increase the role of the Participants in international activities.

### Section 5

The expenses incurred in connection with the cooperative activities under this MoU will be covered in accordance with terms to be mutually agreed upon by the Participants and subject to budgetary availability of the Participants and anything in this MoU does not provide for any obligations of either Participants in this respect.

### Section 6

In the case of mutual interest the Participants may within their competence and in accordance with the legislation of their countries settle on the specification of other individual areas of cooperation.

### Section 7

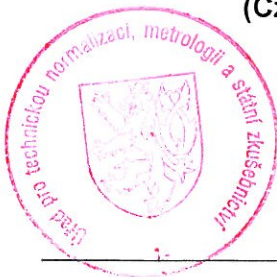
None of the provisions of this MoU might be interpreted to prevent a Participant from conducting cooperation with third parties in areas covered by this Memorandum.

### Section 8

This MoU is not an international agreement and it does not establish any rights, commitments or obligations regulated by the international law.

Signed in PRAGUE / TIRANA, 15.10.2015 / 12.10.2015 2015, in two copies each in English.

For ÚNMZ – Czech Office for Standards,  
Metrology and Testing  
(Czech Republic)



Signature

Viktor POKORNÝ  
President of ÚNMZ

For DPS – General Directorate  
of Standardization  
(Republic of Albania)



Signature

Riza HASANAJ  
General Director of DPS